

Conditierapport / Condition report

Kleingoed / Decorative Art

Kavel / Lot: 384

Omschrijving / Description: Chinese porcelain bowl decorated with horses

A) Algemene conditie / General condition

☐ Uitstekend
Excellent

☒ Goed
Good

☒ Redelijk
Average

☐ Uitstekend
Poor

B) Onderhoud / Maintenance

1) Oppervlakte / Surface

☒ Vlekken
Stains

☒ Stoflaag
Dust layer

☐ Insect uitwerpselen
Insect feces

☐ Rookaanslag
Smoke stains

2) Aangetast door omgeving / Affected by environment

☒ Gebruikers- of ouderdomssporen ☐ Vochtschade ☐ Schimmel ☐ Verkleurd ☐ Vervormd
Traces of use / age Moisture damage Mould Discolored Distorted

☐ Verfverlies ☐ Emaill verlies ☐ Bladgoud vervaagd ☐ Bladgoud verlies ☐ Patina
Loss of paint Loss of enamel Leafgold faded Loss of leafgold Patina

C) Zichtbare gebreken / Noticeable flaws

1) Algemeen / General

☐ Klein(e) defect(en)
Small defect(s)

☐ Aanzienlijk(e) defect(en)
Significant defect(s)

☐ Restauratie(s)
Restoration(s)

2) Glas, keramiek & marmer / Glass, ceramics & marble

☐ Haarlijn(en) ☐ Chip(s) ☐ Barst(en) ☒ Randschilfers ☐ Groot defect(en) ☐ Bakfout(en)
Hairline(s) Chip(s) Crack(s) Rim flakes Large defect(s) Bakery error(s)

3) Hout / wood

☐ Deuken
Dents

☐ Kromgetrokken
Warped

☐ Gebarsten
Cracked

4) Ornamenten / ornaments

☐ Beschadiging(en)
Damage(s)

☐ Ontbrekend
Missing

☐ Afgebroken (aanwezig)
Broken, but present

☐ Sleutel ontbreekt
Hole in Key is missing

Wij streven ernaar in de conditierapporten een zo nauwkeurig mogelijk beeld te schetsen, maar helaas zijn niet alle retouches en overschilderingen onder een dikke laag oppervlaktevuil of sterk vergeelde vernislagen zichtbaar onder UV-licht. Wij kunnen dan ook als veilinghuis niet aansprakelijk gesteld worden.

Our aim is to provide condition reports as accurate as possible, but not all retouches and overpaintings under a thick layer of surface dirt or strongly yellowed layers of varnish are visible under UV-light. We can therefore not be held accountable.

* Small rimflake over all condition is good/average